



Burkard Dregger Cornelia Seibeld

Mitglieder des Abgeordnetenhauses von Berlin

B. Dregger MdA / C. Seibeld MdA, Niederkirchnerstraße 5, 10117 Berlin

Abgeordnetenhaus von Berlin
Preußischer Landtag
10111 Berlin

GEMEINSAME PRESSEERKLÄRUNG Burkard Dregger MdA und Cornelia Seibeld MdA

Burkard Dregger MdA
Telefon: (030) 64313744
Telefax: (030) 64313734
dregger@cdu-fraktion.berlin.de

Cornelia Seibeld MdA
Telefon: (030) 84417174
Telefax: (030) 84417175
seibeld@cdu-fraktion.berlin.de

Zurückweisung des Vorwurfs der "Falschinformation"

Der Tagesspiegel wirft den Befürwortern der traditionellen Ehe in seiner heutigen Ausgabe „Falschinformation“ vor. Es stimme nicht, dass es vor dem Referendum in Irland und der Entscheidung des amerikanischen Supreme Court für die Öffnung der Ehe in den beiden Ländern keine mit der „eingetragenen Lebenspartnerschaft“ in Deutschland vergleichbare Regelungen gegeben habe.

Wir weisen den Vorwurf der „Falschinformation“ durch den Tagesspiegel in seiner heutigen Ausgabe zurück. Tatsache ist, dass es weder in den USA noch in Irland vor den dort ergangenen Entscheidungen Regelungen gab, die mit der im deutschen Recht geregelten „Eingetragenen Lebenspartnerschaft“ vergleichbar sind.

Die eingetragene Lebenspartnerschaft nach deutschem Recht ist der Ehe rechtlich weitgehend gleichgestellt. Das unterscheidet sie von der Civil Union und der Domestic partnership, soweit es diese in wenigen US-Bundesstaaten überhaupt gegeben hat. Und das unterscheidet die eingetragene Lebenspartnerschaft ebenso von der Civil partnership in Irland. Die wesentlichen Unterschiede entnehmen Sie bitte der nachfolgenden Darstellung.

Eine nennenswerte Ungleichbehandlung der eingetragenen Lebenspartnerschaft mit der Ehe machen auch die Befürworter der „Ehe für alle“ in ihrem Informationsmaterial nicht geltend. Daher ist die Ausgangslage in Deutschland bei der Entscheidung über die „Ehe für alle“ eine andere. Alle Verweise auf die Entscheidungen in Irland und den USA führen in die Irre.

Hier die Darstellung der Unterschiede zur Rechtslage in den USA und in Irland:



Burkard Dregger Cornelia Seibeld

Mitglieder des Abgeordnetenhauses von Berlin

1. USA

In den USA kannten vor der Entscheidung des Supreme Court nur 16 Bundesstaaten und der District of Columbia eine eigene Rechtsform für gleichgeschlechtliche Lebenspaare:

Hawaii	1997 2011	reciprocal beneficiary relationship civil union
Kalifornien	1999/2005	domestic partnership
Vermont	2000	civil union
District of Columbia	2002	domestic partnership
Maine	2004	domestic partnership
Connecticut	2005	civil union
New Jersey	2006	civil union
Washington	2007	domestic partnership
New Hampshire	2008	civil union
Oregon	2008	domestic partnership
Maryland	2008	domestic partnership
Colorado	2009 2013	designated beneficiary agreement civil union
Wisconsin	3. August 2009	domestic partnership
Nevada	1. Oktober 2009	domestic partnership
Illinois	1. Juli 2011	civil union
Delaware	2011	civil union
Rhode Island	2011	civil union

Somit gab und gibt es in der weit überwiegenden Mehrzahl der US-Bundesstaaten keine entsprechende Rechtsform für gleichgeschlechtliche Lebenspartnerschaften.

Zudem werden die vorhandenen civil unions und domestic partnerships vom US-Bundesrecht nicht anerkannt. Die Vielzahl von Rechten und Pflichten des US-Bundesrechts für Eheleute sind nicht anwendbar.

Unter https://en.wikipedia.org/wiki/Domestic_partnership_in_the_United_States heißt es hierzu:

“In the United States, domestic partnership is a city-, county-, state-, or employer-recognized status that may be available to same-sex couples and, sometimes, opposite-sex couples. Although similar to marriage, a domestic partnership does not confer any of the myriad rights and responsibilities of marriage afforded to married couples by the federal government. Domestic partnerships in the United States are determined by each state or local jurisdiction, so there is no nationwide consistency on the rights, responsibilities, and benefits accorded domestic partners.”



Burkard Dregger Cornelia Seibeld

Mitglieder des Abgeordnetenhauses von Berlin

Insoweit es diese Rechtsformen in einigen Bundesstaaten gibt, sind sie sehr unterschiedlich ausgeformt. In einigen Bundesstaaten sind sie der Ehe fast identisch. In anderen gibt es wesentliche Unterschiede, z.B.:

Zur Domestic partnership in Kalifornien heißt es unter https://en.wikipedia.org/wiki/Domestic_partnership_in_California#Differences_from_marriage:

“While domestic partners receive all of the benefits of marriage under California state law, federal law does not recognize domestic partnerships.”

Zur Civil Union in Connecticut heißt es unter

https://en.wikipedia.org/wiki/Same-sex_marriage_in_Connecticut#Civil_union:

“Following the Supreme Court of Connecticut's October 2008 ruling that found civil unions failed to provide same-sex couples with the rights and responsibilities of marriage, all existing civil unions were automatically transformed into marriages on October 1, 2010.”

Zur Domestic partnership in Wisconsin heißt es unter https://en.wikipedia.org/wiki/Domestic_partnership_in_Wisconsin:

“Domestic partnerships in Wisconsin afford limited rights to same-sex couples. They have been recognized in Wisconsin since August 3, 2009. Domestic partnerships in Wisconsin provide select rights, such as the ability to inherit a partner's estate in the absence of a will, hospital and jail visitation, and the ability to access family medical leave to care for a sick partner. Wisconsin's domestic partnership registry does not provide for two-parent adoptions by persons of the same sex, and it confers far fewer rights, duties and protections than are associated with marriage.”

2. Irland

Irland kennt erst seit dem 1. Januar 2011 die Civil partnership für gleichgeschlechtliche Lebenspaare.

Nach Angaben der “Marriage Equality – Civil Marriage for Gay and Lesbian People“ non-profit organisation (<http://www.marriagequality.ie/getinformed/marriage/faqs.html>) bestanden vor dem Referendum in Irland über 160 gesetzliche Ungleichbehandlungen der Civil partnership im Vergleich zur Marriage. Darunter sollen sich folgende erhebliche und in Deutschland nicht bestehende Ungleichbehandlungen befunden haben:

- a) Keine Sukzessivadoption oder Stiefkindadoption eines gleichgeschlechtlichen Partners in Bezug auf das leibliche oder adoptierte Kind seines Lebenspartners und kein entsprechendes Sorgerecht; dies konnte z. B. zur Folge haben, dass ein Kind der Sorge des gleichgeschlechtlichen Partners seines leiblichen Elternteils im Falle dessen Todes entzogen werden konnte.
- b) Wesentliche staatliche Sozialleistungen wurden den gleichgeschlechtlichen Partnern vorenthalten.



Burkard Dregger
Cornelia Seibeld

Mitglieder des Abgeordnetenhauses von Berlin

- c) Die gemeinschaftliche Wohnung gleichgeschlechtlicher Paare wurde nicht als Familienwohnung („family home“) geschützt, sondern als „shared home“ bezeichnet mit Implikationen für dort lebende Kinder und mit der Folge der weitgehenden Rechtlosigkeit eines verlassenen Lebenspartners.

Wörtlich schreibt die “Marriage Equality – Civil Marriage for Gay and Lesbian People“ non-profit organisation (<http://www.marriageequality.ie/getinformed/marriage/faqs.html>):

“Although civil partnership in Ireland marked an important step in relationship recognition for lesbian, gay, bisexual and transgender people, there is still some work to be done to reach our ultimate goal of equality for same sex couples, our families and our children. We’ve identified over 160 statutory differences between civil partnership and civil marriage. Through our work with elected representatives and our allies in the Dáil and Seanad, we have been able to close many of these gaps – including many around finance and taxation.

And yet some very important inequalities remain. For example, Civil Partnership:

- does not permit children to have a legally recognised relationship with their parents - only the biological one. This causes all sorts of practical problems for hundreds of families with schools and hospitals as well as around guardianship, access and custody. In the worst case, it could mean that a child is taken away from a parent and put into care on the death of the biological parent.*
- does not recognise same sex couples' rights to many social supports that may be needed in hardship situations and may literally leave a loved one out in the cold.*
- defines the home of civil partners as a "shared home", rather than a "family home", as is the case for married couples. This has implications for the protection of dependent children living in this home and also means a lack of protection for civil partners who are deserted.”*

Der Vorwurf des Tagesspiegels der "Falschinformation" ist vollständig unzutreffend.
Berlin, den 07.07.2015

Burkard Dregger

Cornelia Seibeld